

**Anlage 3** zum Prüfbericht Nr. **55021024** (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 9.0Jx21H2 Typ CARMANI CA 20 9021  
 Hersteller AD Vimotion GmbH

Seite 1 von 12

**Auftraggeber** AD Vimotion GmbH  
 Liebigstrasse 27  
 73760 Ostfildern-Scharnhausen  
 QM-Nr.: 20110008817

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
 Modell CARMANI CA 20  
 Typ CARMANI CA 20 9021  
 Radgröße 9.0Jx21H2  
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierung         | Lochzahl/<br>Lochkreis- (mm)/<br>Mittenloch-ø (mm) | Einpresstiefe<br>(mm) | Radlast<br>(kg) | Abrollumfang<br>(mm) |
|------------|--|--|-----------------------|-----------------|----------------------|
| H3         | CARMANI CA 20 9021 H3 /<br>Ø66,6xØ57,1 | 5/112/57,1   | 37                    | 1000            | 2350                 |

**Kennzeichnungen**

KBA-Nummer 55262  
 Herstellerzeichen CARMANI  
 Radtyp und Ausführung CARMANI CA 20 9021 (s.o.)  
 Radgröße 9.0Jx21H2  
 Einpresstiefe ET.. (s.o.)  
 Herkunftsmerkmal Made in Europa  
 Herstelldatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund      | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S01 | Schraube M14x1,5           | Kegel 60° | 120               | 28               |
| S02 | Schraube M14x1,5           | Kegel 60° | 140               | 28               |
| S03 | Schraube M14x1,5           | Kegel 60° | 120               | 33               |
| S04 | Schraube M14x1,5           | Kegel 60° | 140               | 33               |
| S05 | Schraube M14x1,5           | Kegel 60° | 125               | 28               |

**Prüfungen**

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller Aways  
 Audi  
 MG (Saic)  
 Seat  
 Skoda  
 Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

**Anlage 3** zum Prüfbericht Nr. **55021024** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 9.0Jx21H2 Typ CARMANI CA 20 9021  
AD Vimotion GmbH

Seite 2 von 12

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.  | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise                     |
|--|------------|-----------|---|--|
| Aiways U5<br>MAS861, -/WVTA<br>e13*2007/46*2315*..;<br>e13*KS07/46*1629*..;<br>e13*KS07/46*1631*..                       | 55, 60     | 245/35R21 | K1a K1b K3s                             | A01 A12 A16<br>A18 A58 S03                   |
| Audi A8<br>4E<br>e1*2001/116*0198*..,<br>e1*2001/116*0246*..   | 155-206    | 265/30R21 | T96                                     | A01 A12 A16<br>A18 K1c K2b                   |
|  | 240        | 265/30R21 | A59 T96                                 | Lim NBF S01                                  |
|  | 257-331    | 265/30R21 | T96                                     |  |
| Audi Q3 (I)<br>8U, 8U1<br>e1*2007/46*0591*..;<br>e13*2007/46*1163*..   | 88-162     | 245/30R21 | K1a K2b T91                             | A01 A12 A16<br>A18 A57 S04                   |
| Audi Q3 (I)<br>8U, 8U1<br>e1*2007/46*0591*..;<br>e13*2007/46*1163*..<br>- mit Radhaus-<br>Verbreiterungen                | 88-162     | 245/30R21 | T91                                     | A12 A16 A18<br>A57 KMV<br>S04                |
| Audi Q3, -/Sportback<br>(II)<br>F3<br>e1*2007/46*1900*..   | 110-180    | 245/35R21 | K1c K2b T96                             | A01 A12 A16<br>A18 A57<br>MpH S04            |
| Audi Q4 e-tron -<br>/Sportback<br>FZ<br>e1*2018/858*00006*..<br>- Elektro  | 70-89      | 235/45R21 | R02                                     | A12 A16 A18                                  |
|  | 70-89      | 245/40R21 | R02                                     | A57 B54 V21                                  |
|  | 70-89      | 255/40R21 | A01 K1a R02 T02                         | S01  |
|  | 70-89      | 255/40R21 | R03 T02                                 |  |
|  | 70-89      | 275/35R21 | R03                                     |  |
| MG EHS (RX6)<br>PHEV<br>AS23P-L<br>e5*2018/858*00003*..<br>- Plug-in Hybrid  | 119        | 245/30R21 | K1a K3i K5w T91                         | A01 A12 A16<br>A18 A58 S05                   |
| MG HS<br>AS23<br>e4*2018/858*00111*..  | 119        | 245/30R21 | K1a K3i K5w T91                         | A01 A12 A16<br>A18 A58 S05                   |
| Seat Ateca<br>5FP<br>e9*2007/46*6394*..<br>- incl. ab Modell 2021<br>- Frontantrieb<br>- mit Radhaus-<br>Verbreiterungen | 85, 110    | 245/30R21 | G01 K1c K2b K6v K8c T87 T91             | A01 A12 A16<br>A18 A58 F23<br>KMV NoP<br>S02 |
| Seat Ateca 4drive<br>5FP<br>e9*2007/46*6394*..<br>- incl. ab Modell 2021<br>- mit Radhaus-<br>Verbreiterungen            | 110, 140   | 245/30R21 | K1c K2b K6v K8c T87 T91                 | A01 A12 A16<br>A18 A56 F24<br>KMV NoP<br>S02 |

**Anlage 3** zum Prüfbericht Nr. **55021024** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 9.0Jx21H2 Typ CARMANI CA 20 9021  
AD Vimotion GmbH

Seite 3 von 12

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.   | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise                     |
|---|------------|-----------|---|--|
| Seat Cupra Ateca<br>5FP<br>e9*2007/46*6394*11-<br>..  | 221        | 245/30R21 | K1c K2b K6v K8c T87 T91                 | A01 A12 A16<br>A18 A56 F24<br>S02            |
| Seat Cupra Ateca<br>1,5TSI<br>5FP<br>e9*2007/46*6394*40-<br>..<br>- Frontantrieb                        | 110        | 245/30R21 | G01 K1c K2b K6v K8c T87 T91             | A01 A12 A16<br>A18 A58 F23<br>KMV NoP<br>S02 |
| Seat Cupra Ateca<br>2,0TSI<br>5FP<br>e9*2007/46*6394*40-<br>..  | 140        | 245/30R21 | K1c K2b K6v K8c T87 T91                 | A01 A12 A16<br>A18 A56 F24<br>NoP S02        |
| Seat Cupra Ateca VZ-<br>Edition<br>5FP<br>e9*2007/46*6394*23-<br>..<br>- mit Zusatz-<br>Verbreiterungen | 221        | 245/30R21 | K1c K2b K6v K8c T91                     | A01 A12 A16<br>A18 A56 F24<br>KMV Z20<br>S02 |
| Seat Cupra<br>Formentor<br>KM<br>e9*2007/46*4008*..   | 180,228    | 245/30R21 | K1c K6w T91                             | A01 A12 A16<br>A18 A57<br>KMV NoP<br>S02     |
|   | 180,228    | 255/30R21 | K1c K2b K3s K5v K6y K8e                 |  |
| Seat Cupra<br>Formentor<br>KM<br>e9*2007/46*4008*..   | 110,140    | 245/30R21 | K1c K6w                                 | A01 A12 A16<br>A18 A57<br>KMV NoP<br>S02     |
|   | 110,140    | 255/30R21 | K1c K2b K3s K5v K6y K8e                 |  |
| Seat Cupra<br>Formentor e-Hybrid<br>KM<br>e9*2007/46*4008*..<br>- Plug-in Hybrid                        | 110        | 245/30R21 | K1c K6w T87 T91                         | A01 A12 A16<br>A18 A58<br>KMV S02            |
|   | 110        | 255/30R21 | K1c K2b K3s K5v K6y K8e                 |  |
| Seat Tarraco<br>KN<br>e9*2007/46*6666*..<br>- ohne FR-Line  | 110-180    | 245/35R21 | K1c T96                                 | A01 A12 A16<br>A18 A57<br>MpH S02            |
| Seat Tarraco FR<br>KN<br>e9*2007/46*6666*..   | 110-180    | 245/35R21 | T96                                     | A12 A16 A18<br>A57 MpH<br>RQ3 S02            |
| Skoda Enyaq 50 / 60<br>NY<br>e8*2007/46*0416*..<br>- incl. Coupé<br>- Elektro                           | 70         | 235/45R21 | T01                                     | A12 A16 A18<br>A58 B54 V21<br>S01            |
|   | 70         | 245/40R21 | T00                                     |  |
|   | 70         | 255/40R21 | A01 K1a R02 T02                         |  |
|   | 70         | 255/40R21 | R03 T02                                 |  |
|   | 70         | 275/35R21 | A01 K2b R03                             |  |

**Anlage 3** zum Prüfbericht Nr. **55021024** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 9.0Jx21H2 Typ CARMANI CA 20 9021  
AD Vimotion GmbH

Seite 4 von 12

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.  | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise            | Auflagen und<br>Hinweise                  |
|--|------------|-----------|--|---|
| Skoda Enyaq 80,85 -<br>/X<br>NY<br>e8*2007/46*0416*..<br>- incl. Coupé<br>- Elektro  | 70-89      | 235/45R21 | R02 T01  | A12 A16 A18<br>A57 B54 V21<br>S01         |
|  | 70-89      | 245/40R21 | A01 R02 T00  |   |
|  | 70-89      | 255/40R21 | A01 K1a R02 T02                                    |   |
|  | 70-89      | 255/40R21 | R03 T02  |   |
|  | 70-89      | 275/35R21 | A01 K2b R03  |   |
| Skoda Enyaq RS<br>NY<br>e8*2007/46*0416*..<br>- incl. Coupé<br>- Elektro   | 77         | 235/45R21 | R02 T01  | A12 A16 A18<br>A56 B54 V21<br>S01         |
|  | 77         | 245/40R21 | A01 R02 T00  |   |
|  | 77         | 255/40R21 | A01 K1a R02 T02                                    |   |
|  | 77         | 255/40R21 | R03 T02  |   |
|  | 77         | 275/35R21 | A01 K2b R03  |   |
| Skoda Superb (III)<br>3T<br>e11*2001/116*<br>0326*32-45;<br>e11*2007/46*<br>0014*22-..;<br>e8*2007/46*0317*..<br>- incl. Scout | 88-206     | 245/30R21 | G01 K1b K2b K3d K3f K4i K5d K6h<br>K6i K8m T87 T91 | A01 A12 A16<br>A18 A57 Car<br>Lim NoP S02 |
| Skoda Superb iV (III)<br>3T<br>e8*2007/46*0317*..<br>- Plug-in Hybrid  | 115        | 245/30R21 | G01 K1b K2b K3d K3f K4i K5d K6h<br>K6i K8m T91     | A01 A12 A16<br>A18 A58 Car<br>Lim S02     |
| VW Arteon -/Shooting<br>Brake<br>3H<br>e1*2007/46*1725*..  | 110-206    | 245/30R21 | T91  | A12 A16 A18<br>A57 Car Lim<br>MpH S02     |
|  | 110-206    | 255/30R21 | A01 K1a K2b K8d T93                                |   |
| VW Arteon R -<br>/Shooting Brake R<br>3H<br>e1*2007/46*1725*..   | 235        | 245/30R21 | T91  | A12 A16 A18<br>A56 Car Lim<br>NoP S02     |
|  | 235        | 255/30R21 | A01 K1a K2b K8d T93                                |   |
| VW ID.4 Pro / GTX<br>E2<br>e1*2018/858*00004*..<br>- Elektro   | 70-89      | 235/45R21 | R02 T01  | A12 A16 A18<br>A57 B54 Car<br>V21 S01     |
|  | 70-89      | 245/40R21 | A01 R02 T00  |   |
|  | 70-89      | 255/40R21 | A01 K1a K1b R02 T02                                |   |
|  | 70-89      | 255/40R21 | R03 T02  |   |
|  | 70-89      | 275/35R21 | A01 K2b R03  |   |
| VW ID.4 Pure<br>E2<br>e1*2018/858*00004*..<br>- Elektro  | 70         | 235/45R21 | T01  | A12 A16 A18<br>A58 B54 Car<br>V21 S01     |
|  | 70         | 245/40R21 | T00  |   |
|  | 70         | 255/40R21 | A01 K1a K1b R02 T02                                |   |
|  | 70         | 255/40R21 | R03 T02  |   |
|  | 70         | 275/35R21 | A01 K2b R03  |   |
| VW ID.5 Pro / GTX<br>E2<br>e1*2018/858*00004*..<br>- Elektro   | 70-89      | 235/45R21 | R02 T01  | A12 A16 A18<br>A57 B54 V21<br>S01         |
|  | 70-89      | 245/40R21 | A01 R02 T00  |   |
|  | 70-89      | 255/40R21 | A01 K1a K1b R02 T02                                |   |
|  | 70-89      | 255/40R21 | R03 T02  |   |
|  | 70-89      | 275/35R21 | A01 K2b R03  |   |

**Anlage 3** zum Prüfbericht Nr. **55021024** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 9.0Jx21H2 Typ CARMANI CA 20 9021  
AD Vimotion GmbH

Seite 5 von 12

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.   | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise    | Auflagen und<br>Hinweise                         |
|---|------------|-----------|--|--|
| VW ID.7 Pro<br>ED<br>e1*2018/858*00306*..<br>- Elektro  | 89 (210)   | 245/35R21 | K1a R02                                    | A01 A12 A16<br>A18 A58 B54<br>Lim V21 S01        |
|   | 89 (210)   | 255/35R21 | K1c T98                                    |  |
|   | 89 (210)   | 265/35R21 | K1c K3b T01                                |  |
|   | 89 (210)   | 275/30R21 | K2c R03 T98                                |  |
| VW Passat (VIII)<br>3C<br>e1*2001/116*<br>0307*37-..<br>- Limousine / Variant<br>ab MJ 2015 (B8/3G)<br>- incl. Facelift 2019                  | 88-206     | 245/30R21 | G01 K1c K2c K3a K3c K4i K5d K6i<br>K8m T91 | A01 A12 A16<br>A18 A58 Car<br>Lim NoP VoA<br>S02 |
| VW Tiguan (I)<br>5N<br>e1*2001/116*<br>0450*00-10;<br>e1*2007/46*<br>0487*00-01   | 81-155     | 255/30R21 | K1c K2b                                    | A01 A12 A16<br>A18 A57 S02                       |
| VW Tiguan (I)<br>5N<br>e1*2001/116*<br>0450*00-23;<br>e1*2007/46*<br>0487*00-14<br>- incl. Facelift 2011<br>- mit Radhaus-<br>Verbreiterungen | 81-155     | 255/30R21 | A01 K42                                    | A12 A16 A18<br>A57 KMV<br>S02                    |
|   | 81-155     | 255/30R21 | Z19  |  |
| VW Tiguan (I)<br>5N<br>e1*2001/116*<br>0450*11-23;<br>e1*2007/46*<br>0487*02-14<br>- ab Facelift 2011   | 81-155     | 255/30R21 | K1c K2b                                    | A01 A12 A16<br>A18 A57 S02                       |
| VW Tiguan (II)<br>5N<br>e1*2001/116*<br>0450*24-..;<br>e1*2007/46*<br>0487*15-..<br>- ab Modell 2016<br>- incl. Facelift 2021                 | 85-180     | 245/35R21 | K1a K1b K2b T96                            | A01 A12 A16<br>A18 A57<br>MpH S02                |
| VW Tiguan (II)<br>Allspace<br>5N<br>e1*2001/116*<br>0450*31-..<br>- incl. Facelift 2021   | 110-180    | 245/35R21 | K1a K1b K2b T96                            | A01 A12 A16<br>A18 A57 S02                       |

**Anlage 3** zum Prüfbericht Nr. **55021024** (1. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 9.0Jx21H2 Typ CARMANI CA 20 9021  
 AD Vimotion GmbH

Seite 6 von 12

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.  | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise          |
|--|------------|-----------|---|-----------------------------------|
| VW Tiguan (II)<br>Allspace R-Line<br>5N<br>e1*2001/116*<br>0450*31-..<br>- incl. Facelift 2021                                       | 110-180    | 245/35R21 | T96                                     | A12 A16 A18<br>A57 RQ3<br>S02     |
| VW Tiguan (II) R-Line<br>5N<br>e1*2001/116*<br>0450*24-..;<br>e1*2007/46*<br>0487*15-..<br>- ab Modell 2016<br>- incl. Facelift 2021 | 85-180     | 245/35R21 | T96                                     | A12 A16 A18<br>A57 MpH<br>RQ3 S02 |

**Allgemeine Hinweise**

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

| Fahrzeughöchst-<br>geschwindigkeit | Tragfähigkeit (%)<br>Geschwindigkeitssymbol (GSY) |      |      |
|------------------------------------|---|------|------|
|                                    | V   | W    | Y    |
| 210 km/h                           | 100%  | 100% | 100% |
| 220 km/h                           | 97%   | 100% | 100% |
| 230 km/h                           | 94%   | 100% | 100% |
| 240 km/h                           | 91%   | 100% | 100% |
| 250 km/h                           | -   | 95%  | 100% |
| 260 km/h                           | -   | 90%  | 100% |
| 270 km/h                           | -   | 85%  | 100% |
| 280 km/h                           | -   | -    | 95%  |
| 290 km/h                           | -   | -    | 90%  |
| 300 km/h                           | -   | -    | 85%  |

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

**Anlage 3** zum Prüfbericht Nr. **55021024** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 9.0Jx21H2 Typ CARMANI CA 20 9021  
AD Vimotion GmbH

Seite 7 von 12

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**Spezielle Auflagen und Hinweise**

**A01** Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüflingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A16** Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremsattel bzw. zu den Fahrwerksteilen zu achten.

**A18** Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind ausschließlich Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

**A56** Die Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)

**A57** Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)

**A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

**A59** Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.

**B54** Betrifft Fahrzeugausführungen mit Trommelbremse an der Hinterachse.

**Car** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).

**F23** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerhinterachse.

**F24** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Viel- bzw. Mehrlenkerhinterachse (Einzelradaufhängung).

**Anlage 3** zum Prüfbericht Nr. **55021024** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 9.0Jx21H2 Typ CARMANI CA 20 9021  
AD Vimotion GmbH

Seite 8 von 12

**G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

**K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K3a** An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (100 mm hinter Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig nach oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

**K3b** An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (über Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig nach oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

**K3c** An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (100 mm vor Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig nach oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

**K3d** An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (200mm vor Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig nach oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.



**Anlage 3** zum Prüfbericht Nr. **55021024** (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 9.0Jx21H2 Typ CARMANI CA 20 9021  
AD Vimotion GmbH

Seite 9 von 12

**K3f** An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (200-250mm hinter Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig nach oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind nachzuarbeiten (z.B. Erwärmen oder Ausschneiden) und dauerhaft zu befestigen.

**K3i** An Achse 1 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

**K3s** An Achse 1 ist die Spritzwand bzw. die Radhausinnenverkleidung hinter Radmitte an den dahinterliegenden Rahmenfalz anzulegen und dauerhaft zu befestigen.

**K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K4i** An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

**K5d** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

**K5v** An Achse 1 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

**K5w** An Achse 1 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

**K6h** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 10 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen. Die Befestigungsschraube ist soweit wie möglich nach hinten zu versetzen.

**K6i** An Achse 2 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Heckschürze auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des umgelegten Radlaufes folgend zu kürzen.

**K6v** An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

**K6w** An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

**K6y** An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig auszuschneiden bzw. zu kürzen.

**K8c** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

**K8d** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

**K8e** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

**K8m** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.

**KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**Anlage 3** zum Prüfbericht Nr. **55021024** (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 9.0Jx21H2 Typ CARMANI CA 20 9021  
AD Vimotion GmbH

Seite 10 von 12

**Lim** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

**MpH** Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug; HEV), incl. Plug-in Hybrid Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).

**NBF** Nicht für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.

**NoP** Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).

**R02** Diese Reifengröße ist nur an Achse 1 zulässig.

**R03** Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

**RQ3** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit Radhausverbreiterungen (Kotflügelverbreiterungen, Radlaufleisten) in Verbindung mit wahlweisen Serien-Rädern: 8,5x19, ET38 mit 255/45R19 bzw. 8,5x20, ET38 mit 255/40R20 (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S05** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**T00** Reifen (LI 100) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1600 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T01** Reifen (LI 101) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1650 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T02** Reifen (LI 102) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1700 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**Anlage 3** zum Prüfbericht Nr. **55021024** (1. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 9.0Jx21H2 Typ CARMANI CA 20 9021  
 AD Vimotion GmbH

Seite 11 von 12

**T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T96** Reifen (LI 96) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1420 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T98** Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**V21** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

|       | Vorderachse | Hinterachse                     |
|-------|-------------|---------------------------------|
| Nr. 1 | 235/45R21   | 255/40R21, 265/40R21            |
| Nr. 2 | 245/30R21   | 295/25R21                       |
| Nr. 3 | 245/35R21   | 275/30R21, 285/30R21            |
| Nr. 4 | 245/40R21   | 275/35R21, 285/35R21            |
| Nr. 5 | 245/45R21   | 275/40R21                       |
| Nr. 6 | 255/30R21   | 295/25R21, 305/25R21            |
| Nr. 7 | 255/35R21   | 285/30R21, 295/30R21            |
| Nr. 8 | 255/40R21   | 285/35R21                       |
| Nr. 9 | 255/50R21   | 285/45R21                       |
| Nr.10 | 265/35R21   | 295/30R21, 305/30R21, 315/30R21 |
| Nr.11 | 265/40R21   | 295/35R21, 305/35R21            |
| Nr.12 | 265/45R21   | 295/40R21                       |
| Nr.13 | 275/35R21   | 315/30R21, 325/30R21            |
| Nr.14 | 275/40R21   | 305/35R21, 315/35R21            |
| Nr.15 | 275/45R21   | 315/40R21                       |
| Nr.16 | 275/50R21   | 315/45R21                       |
| Nr.17 | 285/35R21   | 325/30R21                       |
| Nr.18 | 285/40R21   | 315/35R21                       |
| Nr.19 | 285/45R21   | 315/40R21, 325/40R21            |

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**VoA** Nicht für Fahrzeugausführung VW Passat Alltrack (Typ 3C, 3c).

**Z19** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 19-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**Anlage 3** zum Prüfbericht Nr. **55021024** (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 9.0Jx21H2 Typ CARMANI CA 20 9021  
AD Vimotion GmbH

Seite 12 von 12

**Z20** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 20-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**Prüfort und Prüfdatum**

Die Verwendungsprüfung fand am 17. April 2024 in Lamsheim statt.

**Prüfergebnis**

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 12 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Dezember 2023.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typpengehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 17. April 2024



Kocher

00426322.DOC

sw